

AUGUST 2021 | ISSUE 46

市報ぎのわん英語版

1-1-1 Nodake, Ginowan, Okinawa | TEL 098-893-4411

<https://www.city.ginowan.lg.jp/>

市の英語版ホームページは
こちら▼



FOLLOW US



市の人口

(7月現在)

人口	100,219 (+25)
女性	51,503 (+13)
男性	48,716 (+12)
外国人	1,596 (-5)
世帯数	46,206 (+29)
総外国籍数	51 (±0)

新型コロナワクチン接種最新情報

予約受付開始時期

ファイザー (12歳以上)

年齢区分		予約開始日
65歳以上		予約可能
12歳～64歳	● 基礎疾患のある方 ● 高齢施設従業者 ● 障害児者施設従業者 ● 介護施設従業者 ● デイサービス従業者	予約可能
60歳～64歳		予約可能
50歳～59歳		予約可能
40歳～49歳		8月20日（金）より
30歳～39歳		8月27日（金）より
20歳～29歳		
12歳～19歳		

接種会場や予約の流れなどについては、7月号の市報をご参照ください。

※発送時期に関しては、すべて「7月13日」に変更になっておりますのでご注意ください。

沖縄県広域接種センターでの接種を希望される方は上記の予約開始時期にかかわらず予約できる場合があります。詳細は、[沖縄県広域ワクチンコールセンター \(098-943-2993\)](https://www.okinawa.go.jp/press/2021/07/20210720_01.html) へお問い合わせください。

16歳未満の接種希望者については、医療機関での個別接種が推奨されていることから、かかりつけ医にてご相談ください。

市内在住の高齢者施設等従事者は、接種する際に施設管理者が記入した証明書が必要になります。



国民年金保険料の産前産後期間における免除制度について

国民年金第1号被保険者が出産をされた際、産前産後の国民年金保険料が一定期間免除されます。産前産後期間の免除は、保険料を納付した期間として扱われるため、併せて付加保険料を納付することも可能です。なお、この場合の「出産」とは、妊娠85日（4ヵ月）以上の分娩のことで、早産、死産、流産および人工妊娠中絶を含みます。

- 対象者 国民年金第1号被保険者（※）で、出産日が平成31年2月1日以降の方
（※）日本に住所がある20歳以上60歳未満の自営業者、農林漁業者とその家族、学生、無職の方で、厚生年金加入者および厚生年金加入者に扶養されている配偶者以外の方。
- 免除期間 出産予定日または出産日の属する月の前月から4ヵ月間
（多胎妊娠の場合は、最大6ヵ月間）
- 届出時期 出産予定日の6ヵ月前から届出可
- 必要書類 ※出産（予定）日および親子関係が分かる書類
- ①出産前に届出を行う場合
親子健康手帳、医療機関が発行した出産予定日の証明書等
 - ②出産後に届出を行う場合
親子健康手帳、戸籍謄（抄）本、医療機関が発行した出産日の証明書等
※但し、年金係で出産日および親子関係が確認できる場合は不要
 - ③死産等により届出を行う場合
死産証明書、死胎埋火葬許可証、親子健康手帳、医療機関が発行した死産等の証明書、その他死産等の日および親子関係が分かる書類

二種混合（DT） ワクチン予防接種について

二種混合（DT）ワクチンは、ジフテリア・破傷風を予防するワクチンです。ジフテリアは、ジフテリア菌により主に気道から感染します。主な症状として、高熱、喉の痛みなどといった症状があります。

破傷風は、土の中にいる破傷風菌が傷口から体内に入ることによって感染します。主な症状として、歩行障害、けいれんなどといった症状があります。また、後遺症が残ることや息ができなくなることで、最悪死に至る場合もあります。

ジフテリア・破傷風どちらもワクチン接種によって、罹患リスクを90%以上減らすことができます。体調を整え、早めに接種を受けましょう。

種類	対象者	期間	※指定医療機関以外の病院で予防接種を受けた場合は、全額自己負担となります。
DT	11歳になる方	11歳～13歳の誕生日前日まで	

詳しくはお手元にある通知書、または市のホームページにてご確認ください。
問 保険相談センター Tel 898-5583

麻しん風しん混合ワクチン（MR） 予防接種について

麻しんは、空気感染し、感染力がインフルエンザの6倍以上と大変強く、時に命にかかわる重篤な感染症です。ワクチン接種は、麻しん風しん感染予防にとっても有効です。定期接種対象の方には通知書を送付しているので、体調を整え、早めに接種を受けましょう。

種類	対象者	期間
MRⅠ期	1歳代のお子様	1歳～2歳誕生日の前日まで
MRⅡ期	平成27年4月2日から平成28年4月1日生まれの方	令和4年3月31日まで（就学前1年間）

※指定医療機関以外の病院で予防接種を受けた場合は、全額自己負担となります。詳しくはお手元にある通知書、または市のホームページにてご確認ください。

こちらの市報の英語版は外国人市民の方に市内の情報を伝えるために宜野湾市役所の市民協働推進課が発行するものです。「市報ぎのわん」の省略したもので正式なものではありません。宜野湾市役所と当課の翻訳者は誤りや不正確さについては何の責任も負わないものとします。行政対応は日本語で行われています。